Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 36 (1918)

Heft: 165

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 05.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Samstag, 13. Juli
1918

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 13 juillet
1918

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXVI. Jahrgang — XXXVIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 165

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 12.20, halbjährlich Fr. 6.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 40 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 50 Cts.)

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 12.20 un semestre fr. 6.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 40 cts la ligne (pour l'étranger 50 cts.)

N° 165

Inhalt: Rechtsdomizile. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Muster und Modelle. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Niederländisch-Indien.

Sommaire: Domiciles juridiques. — Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Dessins et modèles. — Bilans de compagnies d'assurance. — France: Exportation des papiers représentatifs de la monnaie.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Rechtsdomizile — Domiciles juridiques — Domicilio legale

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Der Träger des Rechtsdomizils für den **Kanton Aargau, Herr S. Müller,** hat seinen Wohnsitz von Brugg nach Aarau, Bahnhofstrasse 588, verlegt.

Basel, im Juli 1918. (D 14)

Basler Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
Der Generaldirektor: **Stein.**

Bremer Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft a. G. in Bremen

An Stelle unseres bisherigen Generalagenten für **St. Gallen,** Herrn E. Schildknecht-Tobler, tritt nunmehr Herr **Paul Bregenzer,** St. Jakobsstrasse 93, in St. Gallen. (D 15)

Basel, den 9. Juli 1918.

Bremer Spiegelglas-Versicherungs-Gesellschaft a. G.,
Der Bevollmächtigte für die Schweiz:
M. O. Ruckhaeberle.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis, et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, sous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Zürich *Konkursamt Winterthur* (872¹)
Gemeinschuldner: Faust-Kuchen, Rudolf, von Gossau (Kt. Zürich), Kaufmann, wohnhaft an der Schwalmenackerstrasse Nr. 24, in Winterthur.
Datum der Konkurseröffnung durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidiums Winterthur: 26. Juni 1918.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 10. Juli 1918, nachmittags 3 Uhr, im Sitzungszimmer des obgenannten Konkursamtes.
Eingabefrist: Bis und mit 3. August 1918.

Ct. de Berne *Office des faillites de Moutier* (917)
Faillie: Crémines Watch Co. (S. A.), Crémines.
Date de l'ouverture de la faillite: 26 juin 1918.
Première assemblée des créanciers: Samedi, 20 juillet 1918, à 2 heures après midi, à l'Hôtel de la gare, à Moutier.
Délai pour les productions: 13 août 1918.

Kt. Uri *Konkursamt des Kantons Uri in Altdorf* (934)
Gemeinschuldnerin: Gerberei Schattdorf, Aktiengesellschaft, Schattdorf.
Datum der Konkurseröffnung: 3. Juli 1918.
Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 20. Juli 1918, nachmittags 2 Uhr, im Ratbaus, in Altdorf.
Eingabefrist: Bis 14. August 1918.

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (935)
Gemeinschuldnerin: Schweiz. Jogurt-Industrie Wagner & Cie., Hebelstrasse 67, Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 9. Juli 1918, infolge durchgeführter Konkursbetreibung.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 19. Juli 1918, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts.
Eingabefrist: Bis und mit 13. August 1918.

Kt. Aargau *Konkursamt Aarau* (898²)
Gemeinschuldner: Haller, Rud., Tuchhandlung, Mercerie, in Oberentfelden.
Datum der Konkurseröffnung infolge Insolvenzerklärung: 29. Juni 1918.
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 15. Juli 1918, nachmittags 3 Uhr, im Bezirksgerichtssaal, in Aarau.
Eingabefrist: Bis 7. August 1918.

Ct. de Vaud *Office des faillites de Lausanne* (941/2)
Failli: Bovi, Santc, café, Rue de la Mercerie, Lausanne.
Date du prononcé de la faillite: 9 juillet 1918.
Première assemblée des créanciers: Lundi, 22 juillet 1918, à 2½ heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.
Délai pour les productions: 13 août 1918.

Ensuite de l'avance des frais faite par un créancier, la faillite sommaire de dame Ravey, Lina, à Prilly, sera traitée en la forme ordinaire.

L'assemblée des créanciers est fixée au lundi, 5 août 1918, à 2½ heures après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (931)
Failli: Ihne-Pignant, Ernest, négociant en vernis et couleurs, Boulevard James-Fazy, 14, Genève.
Date de l'ouverture de la faillite: 29 juin 1918.
Première assemblée des créanciers: Mardi, 23 juillet 1918, à 10 heures avant-midi, Taconnerie 7, salle des assemblées des faillites, Genève.
Délai pour les productions: 13 août 1918.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (920)
Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft A. Piguet & Gacon in Lausanne, Handel in Werkzeugmaschinen und Werkzeug, in Zürich 1.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Ct. de Fribourg *Office des faillites de Bulle* (918)
Failli: Tornare, Alfred, feu Jean, menuisier, à Charmey.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Kt. Basel-Land *Konkursamt Binningen* (936)
Gemeinschuldner: Pape-Klee, Wilhelm, Maschinenfabrikant, in Binningen.
Anfechtungsfrist: Bis 22. Juli 1918.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Wil* (937)
Gemeinschuldner: Karrer, Pankraz, Hadernhandlung, Lindengut-Wil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 15. bis 25. Juli 1918.

Kt. Graubünden *Konkursamt Oberengadin in Samaden* (939)
Gemeinschuldner: Müller, Gian, sel., Hotel Julierhof, Campfér.
Anfechtungsfrist: Bis 23. Juli 1918.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (932)
Failli: Behar, Jacques, négociant en broderies, Rue du Rhône, 48, Genève.
Délai pour intenter action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Bern *Konkursamt Biel* (921)
Ausgeschlagene Verlassenschaft: Stucki, Willy, Roberts, von Aarberg, gew. Kaufmann, in Biel.
Datum der Liquidationseröffnung: 9. Juli 1918.
Depositionsfrist: 23. Juli 1918.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Ct. de Fribourg *Office des faillites de Bulle* (919)
Faillie: Veuve Charles Marmier, négociante, Vuadens.
Date de la clôture: 9 juillet 1918.

Konkurssteigerungen. — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Schwyz *Konkursamt Einsiedeln* (938)

Konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurse über Birchler, Adolf, Schuhhandlung, Einsiedeln, gelangen die Liegenschaften: Nr. 65, Haus zum Glübofen mit angebautem Stiegenhaus, nebst Ladenanbau und Schopf, und Nr. 68 A Garten, beide im Grundbuch Einsiedeln B, Freitag, den 16. August 1918, nachmittags 3 Uhr, im Haus zum Glühofen (Ladenlokal) auf erste öffentliche Steigerung.

Schatzungssumme: Fr. 31,500 (amtlicher Verkehrswert).

Die Steigerungsbedingungen liegen vom 5. August 1918 an beim obgenannten Amte zur Einsicht auf.

Kt. Graubünden *Konkursamt Oberengadin in Samaden* (940)

Erste konkursamtliche Liegenschaftsgant

Donnerstag, den 15. August 1918, nachmittags 2½ Uhr, wird im Restaurant La Margna, St. Moritz, der Bauplatz an der Badstrasse, Kat.-Nr. 322, 837 m², aus der Konkursmasse Zuber, Adolf, erstmalig versteigert.

Amtliche Schatzung: Fr. 12,000.

Die Steigerungsbedingungen können vom 5. August 1918 an im Konkursamt eingesehen werden.

Pfandverwertungs-Steigerung

(B.-G. 138, 41 u. 85.)

Kt. Basel-Stadt *Konkursamt Basel-Stadt* (922)

Grundstückversteigerung

(Erste Gant)

Donnerstag, den 15. August 1918, vormittags 11 Uhr, werden im Gerichtshause, Basel, Bäumleingasse 3, ebener Erde, rechts, infolge Konkurses, gerichtlich versteigert die zur Konkursmasse der Allgemeinen Immobilien-Gesellschaft, Firma in Basel, gehörenden Grundstücke, Sektion II:

a) Parzelle 2123, haltend 91 a 24 m², laut Nachmessung 91 a 48 m² an der Neubadstrasse.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 364,860. Vor dem Zuschlag sind Fr. 4500 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

b) Parzelle 2319¹, haltend 2 ha 63 a 93 m², laut Nachmessung 2 ha 65 a 11,5 m² an der Realp- und Neubadstrasse.

Die amtliche Schatzung des Grundstückes beträgt Fr. 1,055,720. Vor dem Zuschlag sind Fr. 12,000 (Handänderungssteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Pfandgläubiger, welche ihre Pfandtitel noch nicht eingesandt haben, werden ersucht, dies bis zum 1. August 1918 zu tun. Sollten sie dieser Aufforderung nicht nachkommen, so würde eine allfällige, durch die Versteigerung notwendig werdende Abschreibung oder Löschung im Grundbuche gleichwohl vorgenommen.

Die zwei Grundstücke werden in fünf Baublöcke aufgeteilt. Der Aufruf erfolgt zunächst getrennt pro Baublock, nachher für jede ungetrennte Parzelle.

Die Steigerungsbedingungen sowie ein Parzellierungsplan liegen bei der obgeannten Behörde (Zimmer 14) zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(B.-G. 295—297 u. 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leur créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (933)

Débiteur: Bachten, Louis, négociant, Rue du 31 Décembre, 44, Eaux-Vives.

Date du jugement accordant le sursis: 9 juillet 1918.

Commissaire au sursis concordataire: F. Lecoultre, directeur de l'office des faillites.

Expiration du délai de production: 2 août 1918.

Assemblée des créanciers: Mercredi, 28 août 1918, à 10 heures du matin, salle des assemblées de faillites, à Genève, Place de la Taconnerie, 7.

Délai pour prendre connaissance des pièces: Dès le 17 août 1918.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Kt. Bern *Richteramt Oberhasle in Meiringen* (929)

Gemeinschuldner: Haubensack, Eduard, zum Grand Hotel und Kurhaus Brünig, in Meiringen.

Datum der Bestätigung durch die erstinstanzliche Nachlassbehörde: 26. Juni 1918.

Der Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

Kt. Bern *Konkurskreis Interlaken* (923)

Den Brüdern Horn, Emil Roland und Hans Berchtold, Bierbrauerei, in Interlaken, sowie der Kollektivgesellschaft Gebrüder Horn, Bierbrauerei, daselbst, ist durch Entscheid des Gerichtspräsidenten von Interlaken vom 6. Juli 1918 eine Nachlassstundung von 2 Monaten gewährt worden zum Abschluss eines Nachlassvertrages mit Pfandstundung mit den Gläubigern.

Als Sachwalter wurde ernannt: B. Berta, Notar, Interlaken.

Die Gläubiger der Gebrüder Horn werden hiermit aufgefordert, ihre Ansprachen, sowohl gegen die Kollektivgesellschaft wie gegen die Gesellschafter, persönlich dem obgenannten Sachwalter bis 2. August 1918 einzureichen. Die Grundpfandgläubiger werden ersucht, die Zinsen von ihren Forderungen bis 6. Juli 1918 zu berechnen und die Forderungstitel einzusenden. Nicht angemeldete Kurrentgläubiger sind bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt.

Zur Beratung des Vorschlages der Schuldner werden die Gläubiger zu einer Versammlung eingeladen auf Donnerstag, den 15. August 1918, nachmittags 2 Uhr, ins Hotel Harder, in Interlaken.

Die Akten liegen vom 5. August an beim Sachwalter zur Einsicht auf.

Kt. Luzern *Amtsgerichtsvizepräsident von Luzern-Stadt als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (921/6)

Auflage des Gutachtens in Pfandstundungssachen

Gemäss Art. 17 der bundesrätlichen Verordnung vom 27. Oktober 1917 wird in Pfandstundungssachen des Bosshard-Vogel, J., Hotel Drei Königen, Luzern, den Beteiligten zur Kenntnis gebracht, dass das Gutachten der ernannten Sachverständigen (A. Schmid, Kantonsbaumeister-Adjunkt, und J. Rimensberger, Hotel Storchen) eingelangt ist und bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufliegt.

Gemäss Art. 17 der bundesrätlichen Verordnung vom 27. Oktober 1917 wird in Pfandstundungssachen der Genossenschaft des Volkshausvereins, Luzern, den Beteiligten zur Kenntnis gebracht, dass das Gutachten der ernannten Sachverständigen (Kantonsbaumeister O. Balthasar und J. Hüsler, Hotel Gütsch) eingelangt ist und bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufliegt.

Gemäss Art. 17 der bundesrätlichen Verordung vom 27. Oktober 1917 wird in Pfandstundungssachen des Waldis, Clemens, Hotel Raben, in Luzern, den Beteiligten zur Kenntnis gebracht, dass das Gutachten der ernannten Sachverständigen (J. Hüsler, Hotel Gütsch, und A. Schmid, Kantonsbaumeister-Adjunkt) eingelangt ist und bei der obgenannten Amtsstelle zur Einsicht aufliegt.

Begehren um Ernennung einer Oberexpertise durch das Bundesgericht sind binnen 10 Tagen, von dieser Publikation an gerechnet, d. h. bis und mit 22. Juli 1918, beim obgenannten Amte einzureichen.

Kt. Obwalden *Obergerichtliche Justizkommission* (930)

Verhandlung über den Nachlassvertrag und über das Gesuch um Pfandstundung

(Verordnung des Bundesrates vom 27. Oktober 1917.)

Schuldner: Häfelin-Hofmann, Hermann, Besitzer des Hotel Sonnenberg, in Engelberg.

Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, den 5. August 1918, nachmittags 1½ Uhr, Rathaus, Sarnen.

Allgemeine Betreibungsstundung — Sursis général aux poursuites
Sospensione generale delle esecuzioni

(Verordnung des Bundesrates vom 16. Dezember 1916 und Bundesratsbeschlüsse vom 9. Juni, 28. November 1917 und 10. Juni 1918.)

(Ordinanza del Consiglio federale del 16 dicembre 1916 e decreti del Consiglio federale del 9 giugno, del 23 novembre 1917 e del 10 giugno 1918.)

Kt. Schwyz *Bezirksgerichtspräsident von Schwyz* (928)

Beim Bezirksgericht Schwyz ist das Gesuch um Verlängerung der bereits bestehenden allgemeinen Betreibungsstundung gestellt worden von Frau Witwe Hess, Hotel Hirschen, Brunnen.

Einwendungen sind bis spätestens den 22. Juli 1918 schriftlich dem Bezirksgerichtspräsidenten einzureichen.

Die Akten liegen in der Bezirkskanzlei zur Einsicht auf.

Kt. Graubünden *Kreisgerichtsausschuss Untertasna* (927)

Die Verlängerung der nachgesuchten Betreibungsstundung wurde bewilligt an B. Kohlhaupts Witwe, Baugeschäft, Schuls.

Als Sachwalter wird G. Ferr, Schuls, bestätigt.

Endtermin der Verlängerung: 31. Dezember 1918.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1918. 30. April. Unter der Firma **Dreschgenossenschaft Unt. Stammheim-Guntalingen** hat sich mit Sitz in Unterstammheim am 24. Februar 1918 eine Genossenschaft gebildet, welche die Anschaffung einer Breitdreschmaschine mit fahrbarem elektrischen Motor zum Dreschen und allfällig die weitere einschlagende Verwendung des Motors zum Zwecke hat. Jede in bürgerlichen Rechten und Ehren stehende Person kann Mitglied der Genossenschaft werden. Ueber die Aufnahme entscheidet die Generalversammlung. Jeder Genossenschafter hat mindestens einen Anteilsehein von Fr. 50 zu zeichnen und einzuzahlen und die Statuten zu unterzeichnen. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitglied der Austritt frei, jedoch nur auf Schluss eines Rechnungs- (Kalender-) jahres, auf dreimonatige Kündigung hin, und erst nach zweijähriger Mitgliedschaft. Der Austritt erfolgt ferner durch Ausschluss und Hinsehied des Genossenschafters. Ausgeschlossene Mitglieder haben ihre Anteilscheine zur Hälfte des jeweils von der Generalversammlung zu bestimmenden Wertes an die Genossenschaft abzutreten. Beim Ableben eines Genossenschafters kann einer oder eventuell mehrere der Erben, wenn der Verstorbene mehrere Anteilscheine besessen hat, an dessen Stelle treten. Die Jahreserträgnisse werden zur Verzinsung und Amortisation der Passiven, für allfällige Neuanschaffungen und zur Anlegung und Aeufnung eines Reservefonds verwendet. Die Erzielung eines Gewinnes wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 6 Mitgliedern, die Rechnungsrevisoren und das Schiedsgericht. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, und es führen der Präsident oder der Vizepräsident je mit dem Aktuar kollektiv die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht aus: Jakob Rüttimann, Präsident; Johann Ulrich, Vizepräsident; beide von und in Guntalingen-Waltalingen; Jakob Farner, Aktuar; Ernst Ulrich, Quästor; beide von und in Unterstammheim; Jakob Hatt, von und in Guntalingen-Waltalingen, und Konrad Keller, von und in Unterstammheim, Beisitzer; alle Landwirte.

Seidenhandel. — 10. Juli. Die Firma **Robert Sigg-Razall** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 283 vom 3. Dezember 1917, Seite 1893) verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Seidenhandel.

Import, Export. — 10. Juli. Die Firma **Maurice Goldstein** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 136 vom 12. Juni 1918, Seite 943) erteilt Prokura an Oswald A. Jager, von Bukarest (Rumänien), in Zürich 8.

Firmen- und Maschinenschilder, Metallgiesserei. — 10. Juli. Die Firma **E. Pfister & Cie.** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 301 vom 26. Dezember 1917, Seite 2006) verzeigt als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 6, Neue Beckenhofstrasse 15. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Eugen Pfister wohnt in Zürich 6.

Licht- und Kraftanlagen, Motore, usw. — 10. Juli. Inhaber der Firma **E. Bollier** in Zürich 8 ist Jakob Emil Bollier, von Zürich, in Zürich 8. Handel in Installationsmaterialien und Motoren für elektrische Licht- und Kraftanlagen. Wiesenstrasse 11.

Maschinen, Metall und Hadern. — 10. Juli. Die Firma **A. Honegger** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 117 vom 19. Mai 1916, Seite 797). Maschinen-, Metall- und Hadernhandlung, ist infolge Verkaufs des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

10. Juli. **Sennhütten-Genossenschaft Gattikon-Sihlhalden** in Gattikon-Thalwil (S. H. A. B. Nr. 260 vom 18. Oktober 1909, Seite 1753). Julius Eich-

holzer ist aus dem Vorstande ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen. Als Präsident wurde gewählt: Johannes Rapold, Landwirt, von Rheinau, in Gattikon-Thalwil. Der Genannte zeichnet kollektiv mit dem Aktuar für die Genossenschaft.

Handel mit neuen und gebrauchten Maschinen. — 10. Juli. Die Firma **Rümbeli & Cie.** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 1 vom 3. Januar 1918, Seite 2), Vermittlung und An- und Verkauf neuer und gebrauchter Maschinen, Gesellschafter: Jakob Rümbeli und Anton Wilhelm Försfler-Wagner, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Bonneterie. — 11. Juli. Inhaber der Firma **H. Sandberg** in Zürich 1 ist Chaim (Hermann) Sandberg, angeblich heimatberechtigt in Isbitza (Kalisch, Russland), in Zürich 4. Bonneterie en gros. Linthescherstrasse 23.

Spedition, Agentur. — 11. Juli. Die Firma **H. Walther, junior** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 60 vom 13. März 1914, Seite 425) hat ihr Domizil und das Geschäftslokal nach Zürich 8, Klausstrasse 9, verlegt. Natur des Geschäftes: Speditions- und Agentur-Bureau. Der Inhaber, Bürger von Basel und Zürich, wohnt in Zürich 8.

Technische Artikel. — 11. Juli. Die Firma **A. Germann** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 243 vom 17. Oktober 1917, Seite 1659), technische Artikel, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Maschinen, Apparate, Bedarfsartikel. — 11. Juli. Inhaber der Firma **E. Pfenninger-Muggli** in Uster ist Emil Pfenninger-Muggli, von Bäretswil, in Uster. Handel in Maschinen und Apparaten, Maschinen-, industrielle Bedarfsartikel. In Kirchuster.

Kolonialwaren, chemisch-technische Produkte. — 11. Juli. Inhaber der Firma **I. Bernhard Judkowitsch** in Zürich 6 ist Israel Bernhard Judkowitsch-Strobiuski, von Lodz (Russland), in Zürich 6. Handel in Kolonialwaren und chemisch-technischen Produkten. Neue Beckenhofstrasse 47.

Spiegelmanufaktur, Facetier- und Polieranstalt, usw. — 11. Juli. Die Firma **A. & M. Weil, vorm. H. Weil-Heilbronner** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 63 vom 17. März 1914, Seite 449) erteilt Kollektivprokura an Hans Adolf Boll, von Zürich, in Zürich 8, Albert Quendoz, von Zürich, in Zürich 5, und Emil Müller-Henzel, von Wallenstadt, in Zürich 6. Die Genannten zeichnen unter sich je zu zweien kollektiv.

11. Juli. **Immobilien-Genossenschaft Hotel Schiff** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1917, Seite 589). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 16. Mai 1918 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Auflösung beschlossen und im weitern konstatiert, dass die Genossenschaft weder Aktiven noch Passiven besitzt. Diese Genossenschaft und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Frau Dr. Louise Oechsli-Brack und Frl. Marie Brack werden daher anmit gelöscht.

Liegenschaftenhandel. — 11. Juli. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Geb. Haymann** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 324 vom 4. September 1902, Seite 1293) hat sich zufolge Hinschiedes des Gesellschafters Heinrich Haymann aufgelöst. Die Firma tritt in Liquidation. Dieselbe wird durch den bisherigen Mitgesellschafter Joseph Haymann, von Zürich, in Zürich 2, unter der Firma **Geb. Haymann in Liq.** durchgeführt. Geschäftslokal: Gartenstrasse 17, in Zürich 2.

Kunstverlag, Luxuspapiere. — 11. Juli. Die Firma **Aron Weiss** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 87 vom 13. April 1918, Seite 602) wird abgeändert in **Ar. Weiss.** Das Geschäftslokal befindet sich Langstrasse 39, woselbst der Inhaber auch wohnt.

Kommission und Agentur in Garnen und Geweben. — 11. Juli. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma **Sulzer, Forrer & Co.** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 235 vom 8. Oktober 1914, Seite 1573) ist die Kommanditärin Witwe Lilly Sulzer-Ernst infolge Todes ausgeschieden, womit deren Kommanditbeteiligung erloschen ist. Gleichzeitig ist in die Firma als neue Kommanditärin eingetreten: Frl. Emma Sulzer, von Winterthur, in Zürich 7, mit dem Betrage von Fr. 5000 (fünftausend Franken). Die beiden unbeschränkt haftenden Gesellschafter Ernst Hermann Sulzer und Max Forrer wohnen in Zürich 7.

Zigarren, Tabak. — 11. Juli. Der Inhaber der Firma **K. Schweninger** in Zürich 7 (S. H. A. B. vom 28. Mai 1887, Seite 419) ist Bürger von Zürich. Geschäftslokal: Plattenstrasse 26.

11. Juli. **Schweizerischer Bankverein,** mit Gesellschaftssitz in Basel und Geschäftssitzen in **Zürich,** St. Gallen, Genf, Lausanne und London und **Depositenkasse Bellevueplatz** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 12. Juni 1918, Seite 943). Die Unterschrift des Dr. jur. Fritz Wegmann als Mitglied der Direktion des Sitzes Zürich ist erloschen.

Handel in gebrauchten Säcken, Emballage, usw. — 11. Juli. Inhaber der Firma **Gustav Guggenheim** in Zürich 1 ist Gustav Guggenheim, von Oberendingen (Aargau), in Zürich 4. Handel in gebrauchten Säcken, Emballage, Jutegewebe für Industrie und Gewerbe. Rennweg 35. Die Firma erteilt Prokura an Alfred Weil, von Schüpfen (Bern), in Zürich 3.

Eisen- und Baumaterialienhandel. — 11. Juli. Die Firma **W. Wunderli** in Richterswil (S. H. A. B. vom 11. März 1896, Seite 286) erteilt Prokura an Walter Wunderli, von und in Richterswil, den Sohn des Firmainhabers. Nunmehrige Natur des Geschäftes: Eisen- und Baumaterialienhandel.

11. Juli. **Landwirtschaftlicher Verein Hombrechtikon** in Hombrechtikon (S. H. A. B. Nr. 84 vom 13. April 1915, Seite 493). Heinrich Diener, Fritz Zollinger und Jean Rusterholz sind aus dem Vorstande dieser Genossenschaft ausgetreten. Es wurden gewählt: Heinrich Dändliker (bisher Aktuar), als Vizepräsident, und neu: Ernst Pfister, Landwirt, von Männedorf, als Aktuar; Karl Bühler, Landwirt, von Hombrechtikon, und Paul Wirz, Landwirt, von Bubikon, letztere beide als Beisitzer, alle in Hombrechtikon. Als Quästor (ausserhalb des Vorstandes) ist gewählt worden: Heinrich Frei, von und in Hombrechtikon. Präsident oder Vizepräsident zeichnen je mit dem Aktuar oder Quästor zu zweien kollektiv.

11. Juli. Die Firma **Salzmann & Co.,** Spuhlerei, in St. Gallen, Kollektivgesellschafter: Rudolf Salzmann und Theophil Joachim Brunschwiler, und Prokuristen: Jean Bartholet und Carl Gächter, hat ihre Zweigniederlassung in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 92 vom 10. April 1913, Seite 646), aufgehoben; diese Firma ist in Zürich erloschen.

Handel mit Tee, Vegetabilien und Gewürzen. — 11. Juli. Die Firma **Adolf Jenny** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 306 vom 3. August 1903, Seite 1221) verzeigt als Geschäftslokal: Selnaustrasse 44/46.

Bern — Berne — Berna

Bureau Biel

Schalenfabrikation. — 1918. 9. Juli. Die Firma **R. Gyger,** Schalenfabrikation, in Biel (S. H. A. B. Nr. 283 vom 13. November 1909), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Diamantstrasse Nr. 11. Sie erteilt Prokura an Werner Giger, Sohn, von Romoos, in Biel.

9. Juli. Der **Schreinermeisterverband von Biel und Umgebung,** mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 237 vom 10. Oktober 1914) hat in der Generalversammlung vom 9. April 1918 seine Statuten revidiert und dabei folgende Aenderungen der im Schweiz. Handelsamtsblatt Nr. 306 vom 12. Dezember 1907 publizierten Tatsachen getroffen: Jedes Mitglied verpflichtet sich, die Mitgliedschaft für die Dauer von 5 Jahren vom Zeitpunkte des Inkrafttretens der revidierten Statuten, bzw. vom Eintritt an gerechnet, beizubehalten. Wird die Mitgliedschaft nicht 6 Monate vor dieser Frist gekündet, so gilt dieselbe jeweilen stillschweigend als verlängert für eine weitere Dauer von 5 Jahren. Die Kündigung hat mittels eingeschriebenen Briefes an den Präsidenten zu erfolgen. Bei Verkauf oder Vermietung des Geschäftes sind dem Geschäftsnachfolger die Verpflichtungen gegenüber dem Verbande zu überbinden. Der Jahresbeitrag für sämtliche Mitglieder beträgt Fr. 20, überdies wird ein Zuschlag von Fr. 5 pro beschäftigten Arbeiter erhoben. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert. Der Vorstand der Genossenschaft ist neu bestellt wie folgt: Johann Friedrich Bärtschiger, Schreinermeister, von Murgenthal, in Biel, Präsident; Ernst Kammermann, Schreinermeister, von Bowil, in Biel; Vizepräsident-Kassier; Ernst Rohrer, Schreinermeister, von Bolligen bei Bern, in Madretsch, Sekretär; Emil Bührer, Baumeister, von Schaffhausen, in Biel, und Johann Baumann, Schreinermeister, von Bümpliz, in Biel-Bözingen, Beisitzer.

10. Juli. Auf Grund der am 30. Juni 1918 festgestellten Statuten gründete sich am gleichen Tage unter der Firma **Schuhmachermeisterverband von Biel und Umgebung** eine Genossenschaft mit Sitz in Biel, die zum Zwecke hat die gemeinschaftliche Beratung beruflicher Angelegenheiten und gegenseitige Belehrung in Fachfragen, zur Hebung und Wahrung der gemeinsamen Standesinteressen. Im besonderen bezweckt die Genossenschaft die Durchführung eines einheitlichen Preistarifes und die Aufstellung eines Lehrlings- und Arbeiterregulativs. Die Genossenschaft bildet eine Sektion des Schweizerischen Schuhmachermeisterverbandes und hat sich als solche allen Beschlüssen dieses Gesamtverbandes zu fügen. Jedes ihrer Mitglieder ist zugleich Mitglied des Schweizerischen Schuhmachermeisterverbandes. Die Mitgliedschaft kann erwerben: a) jeder in Biel und Umgebung niedergelassene Schuhmachermeister; b) jeder in Biel und Umgebung niedergelassene Schuhhändler, sofern er eine eigene Reparaturwerkstätte führt. Ueber die Aufnahme entscheidet die Genossenschaftsversammlung. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1, das jährliche Unterhaltsgeld Fr. 5, zahlbar in vierteljährlichen Raten. Das letztere kann durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung erhöht werden. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Austritt; b) durch Ausschluss mittels Beschlusses der Genossenschaftsversammlung; c) durch Wegzug, Tod oder Aufgabe des Geschäftes. Die Austrittserklärung ist schriftlich einzureichen. Der Austritt kann nur nach vorhergehender sechsmonatiger Kündigung erfolgen. Besondere Ausschliessungsgründe bilden: grober Verstoss gegen die Bestimmungen der Statuten, Nichteinhaltung der von der Genossenschaft aufgestellten Tarife, Nichtbezahlung der Unterhaltsbeiträge innert 3 Monaten nach Verfall. Geringe Verstösse gegen die Statuten können auf Antrag des Vorstandes durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung mit einer Busse von 20 bis 50 Fr. belegt werden. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. Die Genossenschaftsversammlung, bestehend aus den sämtlichen Genossenschaftsmitgliedern; 2. der Vorstand; 3. die Rechnungsrevisoren. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Kassier, Sekretär, Uebersetzer und 1—3 Beisitzern, die von der Genossenschaftsversammlung gewählt werden. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen mit Ausschluss persönlicher Haftbarkeit der Mitglieder. Bei einer allfälligen Auflösung der Genossenschaft fällt deren Vermögen dem Schweizerischen Schuhmachermeisterverband zu zuhanden einer eventuell später auf dem Platze Biel sich gründenden neuen Genossenschaft. In der am 30. Juni 1918 stattgehabten konstituierenden Genossenschaftsversammlung wurde der Vorstand wie folgt bestellt: Präsident: Gottlieb Fink, von Büetigen; Vizepräsident: Oskar Walter, von Mühledorf; Sekretär: Hans Fellmann, von Uffikon; Kassier: Fritz Kammermann, von Vechigen; Uebersetzer: Georges Degoumois, von Tramelan; Beisitzer: Antoine Feira, von Crevacuore (Italien), und Jakob Pfister, von Kleindietwil; alle Schuhmachermeister und wohnhaft in Biel. Gegen aussen wird die Genossenschaft vertreten durch den Präsidenten, Vizepräsidenten und Sekretär, welche kollektiv zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führen.

Elektrische Unternehmungen. — 10. Juli. Inhaber der Firma **Ed. Bachelin** in Biel ist Edouard Robert Bachelin, von Auvernier, in Biel. Elektrische Unternehmungen; Dufourstrasse Nr. 133.

Bureau Fraubrunnen

Holzschuhfabrikation. — 9. Juli. Frau Rosina Schäfer geb. Künzi, Jakobs güterrechtlich getrennte Ehefrau, von Bowil, wohnhaft in Schönbühl, Martin Max Fischer, von Stetten (Aargau), Fabrikant, in Schönbühl, und Fritz Gygax, von Seeberg, Postangestellter, in Koppigen, haben unter der Firma **Schaefer & Cie.** in Schönbühl, Gde. Urtenen, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 8. Juli 1918 ihren Anfang genommen hat. Die Firma erteilt Prokura an Jakob Schaefer, von Bowil, in Schönbühl. Holzschuhfabrikation.

9. Juli. Die **Käsereigenossenschaft Bangerten-Scheunen** (S. H. A. B. Nr. 190 vom 12. August 1914, Seite 1378), mit Sitz in Bangerten, hat den Vorstand neu bestellt wie folgt: Als Präsident: Friedrich Jenni, von Bangerten, Landwirt, daselbst, neu; als Vizepräsident: Otto Marti, von Rapperswil, Landwirt, in Scheunen, bisheriger; als Sekretär: Hans Pfäffli, von Signau, Wirt, in Bangerten, neu; als Beisitzer: Bendicht Baumgartner, Landwirt, von und in Bangerten, bisheriger; Friedrich Jenni, von Iffwil, Landwirt, in Scheunen, bisheriger; Friedr. Schlup, von Frauchwil, Landwirt, in Scheunen, neu. Präsident, Vizepräsident und Sekretär sind befugt, kollektiv je zu zweien rechtsverbindlich namens der Genossenschaft zu zeichnen.

Bureau Laupen

11. Juli. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Spengelried-Herrenzeig,** mit Sitz beim jeweiligen Genossenschaftspräsidenten, zurzeit in Spengelried, Gde. Mühleberg (S. H. A. B. Nr. 180 vom 16. Juli 1912, Seite 1298), hat in ihrer Hauptversammlung vom 6. März 1918 als neue Vorstandsmitglieder an Stelle von Christian Herren, bisher Sekretär, und Emil Mäder, bisher Beisitzer, gewählt: Adolf Herren, von Mühleberg, in Rüpplisried, und Gottfried Freiburghaus, von Neuenegg, auf dem Süribubel, beide Landwirte. Der Vorstand hat als Sekretär gewählt: Gottfried Freiburghaus, und als Beisitzer: Adolf Herren, beide vorgenannt. Der Präsident oder der Vizepräsident führt mit dem Sekretär die Unterschrift je zu zweien kollektiv.

Bureau de Neuveville

Fabrication de cadrans-émail. — 10 juillet. Le chef de la maison **Armand Steudler,** à Neuveville, est Armand Steudler, émailleur, de Krattigen, à Neuveville. Fabrication de cadrans-émail, à Neuveville.

Bureau Wangen a. A.

Mechanische Werkstätte. — 11. Juli. Die Firma **Friedr. Locher,** mechanische Werkstätte, in Herzogenbuchsee (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1917), ist infolge Verlegung ihres Geschäftssitzes nach Grünen-Sumiswald erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1918. 10 juillet. Sous la dénomination de **Société de laiterie de La Roche,** il existe à La Roche une société coopérative qui a pour but de procurer aux babitants de la localite nn écoulement facile et rémunérateur du lait de leurs vaches, soit par la vente en commun, soit en fabriquant du fromage ou d'autres produits. Les statuts ont été dressés le 20 juin 1909; la durée de la société est illimitée. Pour de venir membre de la société, il faut en adresser la demande, adhérer aux statuts et les signer. Chaque nouveau membre paye à la société une finance d'entrée de 50 centimes par vache qu'il possède au moment de son admission. En cas de décès d'un sociétaire la personne qui remplace le défunt comme chef de famille succède à ses droits. On cesse de faire partie de la société: 1° par la retraite volontaire; 2° par la faillite; 3° par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. La sortie volontaire de la société ne peut avoir lieu qu'à la fin de l'année courante et moyennant un avertissement préalable de trois mois. La sortie volontaire peut cependant s'effectuer en tout temps, en cas de partage, de vente, d'amodiation ou de résiliation de bail. Le sociétaire qui sort de la société avant la fin de l'année comptable sera astreint à payer une indemnité que fixera la commission ou l'assemblée générale. La sortie ou l'exclusion de la société entraîne pour le sociétaire sortant la perte de tout droit à l'avoir social. La contribution annuelle, imposée à chaque sociétaire, est fixée chaque année par l'assemblée générale. Les engagements de la société vis-à-vis des tiers sont uniquement garantis par les biens sociaux, les sociétaires étant exonérés de toute responsabilité individuelle. Nul ne pourra aliéner sa part à l'avoir social. Les organes de la société sont: L'assemblée générale et la commission composée de 5 membres, nommés par l'assemblée générale pour un an et rééligibles. Le président et le secrétaire ont ensemble la signature sociale; ils représentent et engagent la société vis-à-vis des tiers par leur signature collective. Font partie de la commission: Baptiste Brodard, agriculteur, de et à La Roche, président; Joseph Heimo, agriculteur, vice-président; Philippe Bapst, agriculteur, membre; Joseph Risse, agriculteur, membre; Joseph Rigolet, agriculteur, secrétaire, tous originaires de La Roche et y domiciliés.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

1918. 11. Juli. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Chemische Fabrik A. G. Aarau,** mit Sitz in Aarau (S. H. A. B. 1917, Seite 1894) hat in ihrer Generalversammlung vom 29. Mai 1918 die Statuten teilweise revidiert und dabei den § 2 wie folgt erweitert: Die Gesellschaft hat den Zweck, chemische Produkte aller Art zu fabrizieren und damit Handel zu treiben und auch sich bei verwandten Unternehmen der Branche zu beteiligen. Im übrigen sind die publizierten Tatsachen, welche die Statuten betreffen, unverändert geblieben. Dr. Otto Schärer ist aus dem Verwaltungsrate ausgeschieden. Seine Unterschrift ist damit erloschen. An seiner Stelle wurde zum Vizepräsidenten mit dem Recht der Einzelunterschrift gewählt: Gustav Weinmann, Fabrikant, von und in Zürich. Der Direktor Dr. Alphons Landolt, von und in Aarau, besitzt das Recht der Einzelunterschrift.

Manufakturwaren. — 11. Juli. **Raphael Wyler** in Aarau (S. H. A. B. 1892, Seite 942) hat seine Firma abgeändert in **R. Wyler.** Natur des Geschäftes ist nunmehr: Manufakturwaren en gros et en détail.

Putzfädenwäscherei, Brikettfabrik. — 11. Juli. Die Firma **Fr. Schmid** in Suhr (S. H. A. B. 1895, Seite 948) verzeichnet nunmehr als Geschäftszweige: Putzfädenwäscherei und Brikettfabrik.

11. Juli. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Gränichen** in Gränichen (S. H. A. B. 1915, Seite 1155) hat an Stelle von Fritz Widmer zum Aktuar gewählt: Peter Lehner, Gerichtskanzlist, von und in Gränichen. Die Unterschrift von Fritz Widmer, der als Beisitzer im Vorstande bleibt, ist damit erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Lugano

Mobili usati. — 1918. 10 luglio. Titolare della ditta **Facchinetti Giovanni,** in Curio, è Giovanni Facchinetti, fu Andrea, di Curio, suo domicilio. Mobili usati.

Bestiame, vini. — 10 luglio. La ditta **Piona Giuseppe,** in Castagnola, commercio di bestiame (F. u. s. di c. n° 142, del 21 giugno 1917, pag. 1007), notifica d'aver aggiunto alla propria azienda il commercio dei vini.

Bestiame. — 10 luglio. Titolare della ditta **Bizzozero Giuseppe,** in Porza (Cornaredo), è Giuseppe Bizzozero di Antonio, di Vezia, domiciliato in Porza. Commercio di bestiame.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Neuchâtel

Boulangerie-pâtisserie, crêmerie, etc. — 1918. 10 juillet. Ernest Weber et Otto-Traugott Weber, de Menziken (Argovie), boulangers-pâtissiers, tous deux domiciliés à Neuchâtel, ont constitué à Neuchâtel, sous la raison sociale **Weber frères,** une société en nom collectif ayant commencée le 9 juillet 1916. Boulangerie, pâtisserie, crêmerie, conserve de fruits. Rue du Coq d'Inde 2.

Genf — Genève — Ginevra

Importation de vins étrangers. — 1918. 10 juillet. **Ernest Villars S. A.,** ayant son siège aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 22 février 1918, page 288). Le conseil d'administration a conféré procuration individuelle à Ali Quéloz, de St-Brais (Berne), domicilié au Petit-Saconnex.

10 juillet. Aux termes de procès-verbal d'assemblée générale des actionnaires dressé par Me Gampert, notaire, à Genève, le 28 juin 1918, la «Société Immobilière de la Suisse Romande», société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 24 juillet 1914, page 1289), a décidé sa dissolution et sa mise en liquidation à partir du dit jour; elle ne subsiste plus désormais que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale **Société Immobilière de la Suisse Romande en liquiduidation,** par le conseil d'administration soit Alexis Lombard, Jules de Westerweller, Léon Rigot et Charles Vernet, tous inscrits. La société en liquidation sera représentée valablement par la signature d'un seul des liquidateurs. Les administrateurs Guillaume Trembley, décédé, et Edgar Sautter et Jules Micheli, démissionnaire, ne sont pas remplacés.

10 juillet. **Société Générale d'Affichage,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 19 juillet 1917, page 1171). Charles Boveyron, banquier, de Genève, y domicilié, a été nommé membre du conseil d'administration, en remplacement de Henry Boveyron, démissionnaire, lequel est radié.

10 juillet. La **Société d'Escrime de Genève,** association ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 19 février 1916, page 265), a renouvelé son comité. Le président est Maurice Pictet de Rochemont, sans profession, de Genève, y domicilié (déjà inscrit), et le secrétaire Eugène Empeyta, avocat, de Genève, à Chêne-Bougeries, lesquels engagent l'association par leur signature collective. Charles Rochat, ancien secrétaire, est radié.

10 juillet. La **Société anonyme Servette Bellevue, Lettre B.,** inscrite aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 18 février 1911, page 263), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 janvier 1918, modifié ses statuts en ce sens qu'elle a transféré son siège social à Carouge, Rue des Noirettes. De plus, Emmanuel Roiron, négociant, de nationalité française, domicilié à Carouge, à été nommé seul administrateur, en remplacement de Henri Honegger-Cuchet, démissionnaire, lequel est radié.

10 juillet. La **Société anonyme Servette Bon Air Lettre D,** inscrite aux Eaux-Vives (F. o. s. du c. du 22 février 1912, page 314), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 10 janvier 1918, modifié ses statuts en ce sens qu'elle a transféré son siège social à Carouge, Rue des Noirettes. De plus, Emmanuel Roiron, négociant, de nationalité française, domicilié à Carouge, à été nommé seul administrateur, en remplacement de Henri Honegger-Cuchet, démissionnaire, lequel est radié.

10 juillet. La **Société Immobilière Avanchet-Cointrin,** société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 avril 1913, page 692), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 29 mai 1918, modifié ses statuts sur divers points non soumis à la publication.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle
Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Zweite Hälfte Juni 1918

Deuxième quinzaine de juin 1918 — Seconda quindicina di giugno 1918

I. Abteilung — Ire Partie — Ia Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

29351—29389

Nr. 29351. 17. Juni 1918 9½ Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Elektrischer Flüssigkeitserwärmer. — Gebrüder **Krebs,** Biel (Schweiz).

Nr. 29352. 14. Juni 1918, 9 Uhr a. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Riemenschlösser. — **Fabrique d'Horlogerie «La Glycine» S. A.,** Biel (Schweiz). Vertreter: G. Furrer, Biel.

N° 29353. 14 juin 1918, 8 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Support pour la transformation d'un fer à repasser électrique en réchaud. — Joseph **Galoppini,** Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

N° 29354. 17 juin 1918, 11 h. a. — Cacheté. — 2 modèles. — Micromètres. — **Fabriques Auréole & Vertex S. A. Succr. de Ph. Wolf,** La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Nr. 29355. 14. Juni 1918, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Buttermaschinen. — Schweizerische Lampenfabrik G. **Levy** & Cie, Basel (Schweiz).

N° 29356. 18 juin 1918, 7 h. a. — Cacheté. — 1 modèle. — Tampon-buvard. — Jules **Dreher-Debré,** et Adolf **Knapp-Stich,** Bâle (Suisse).

Nr. 29357. 18. Juni 1918, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Dörrhürde. — Gustav **Motz,** Stein a. Rh. (Schweiz). Vertreter: Hablützel & Hoerni, Zürich.

Nr. 29358. 19. Juni 1918, 12 Uhr m. — Offen. — 2 Muster. — Malbücher und Zeichnungs-Vorlagen. — Othmar **Hagmann,** St. Gallen (Schweiz); Rechtsnachfolger des Urhebers «William Schneebeli», Rorschach.

N° 29359. 19 juin 1918, 3 h. p. — Ouvert. — 6 dessins. — Couvertures de livres et cahiers pour écoles. — Berthe **Deriaz,** Lausanne (Suisse).

Nr. 29360. 19. Juni 1918, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1389 Muster. — Stickereien. — **Reichenbach & Co A.-G.,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 29361. 19. Juni 1918, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Säge mit verstellbarem Sägeblatt. — Andreas **Meier,** Birsfelden (Schweiz).

N° 29362. 19 juin 1918, 7 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui à cigarettes. — **Marchand-Monnier & Co Elem Watch Co S. A.,** Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

N° 29363. 19 juin 1918, 7 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil pour tourner les pages. — Joseph **Lachat;** et Barthélemy **Desgouilles,** Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 29364. 19. Juni 1918, 8 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Messer zum Stechen von Torf. — Gottf. **Egloff-Widmer,** Niederrohrdorf (Schweiz).

N° 29365. 20 juin 1918, 7 h. p. — Cacheté. — 1 modèle. — Dispositif de serrage progressif pour cercles. — Louis **Favey,** Lausanne (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne.

Nr. 29366. 20. Juni 1918, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Druckknöpfe. — **Compagnie Victoire S. A.,** Zürich (Schweiz). Vertreterin: Levaillant, Patentanwalts- u. Commercial-Bureaux A.-G., Zürich.

Nr. 29367. 21. Juni 1918, 1 Uhr p. — Versiegelt. — 510 Muster. — Mechanische Stickereien. — Gebrüder **Tobler & Cie,** Teufen (Schweiz).

Nr. 29368. 21. Juni 1918, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Kalender. — Fräulein Marie **Lipp;** und Alexander **Martini,** Basel (Schweiz). Vertreter: A. Ritter, Basel.

Nr. 29369. 15. Juni 1918, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Metallfreie Hosenträger ohne Schnallen. — Ferdinand **Maier,** Thun (Schweiz).

Nr. 29370. 15. Juni 1918, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Metallfreie Hosenträger ohne Schnallen. — Ferdinand **Maier,** Thun (Schweiz).

Nr. 29371. 15. Juni 1918, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Hosenträger ohne Schnallen. — Ferdinand **Maier,** Thun (Schweiz).

Nr. 29372. 15. Juni 1918, 7 Uhr p. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Hosenträger ohne Schnallen. — Ferdinand **Maier,** Thun (Schweiz).

Nr. 29373. 19. Juni 1918, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gartengerät. — Robert **Oertle,** Gossau (St. Gallen, Schweiz).

Nr. 29374. 21. Juni 1918, 6 Uhr p. — Versiegelt. — 43 Muster. — Stickereien. — L. **Helfenberger,** St. Gallen (Schweiz).

Nr. 29375. 22. Juni 1918, 11½ Uhr a. — Offen. — 2 Muster. — Vereinsabzeichen, Haubenband. — **Verband der Wochenpflegerinnen des Kantons Bern,** Bern (Schweiz).

Nr. 29376. 22. Juni 1918, 2 Uhr p. — Versiegelt. — 1651 Muster. — Stickereien. — **Belser-Delphin** & Co, St. Gallen (Schweiz).

Nr. 29377. 22. Juni 1918, 2 Uhr p. — Versiegelt. — 1260 Muster. — Baumwollstickereien. — **Albrecht, Tobler** & Co, St. Gallen (Schweiz).

N° 29378. 22 juin 1918, 2 h. p. — Ouvert. — 1 dessin. — Tableau des insignes du nouvel uniforme de l'armée suisse. — Eug. **L'Eplattenier,** Yverdon (Suisse).

Nr. 29379. 24. Juni 1918, 10 Uhr a. — Versiegelt. — 4 Modelle. — Feld- und Gartengeräte. — Emil **Selinger,** Bern (Schweiz).

Nr. 29380. 24. Juni 1918, 10½ Uhr a. — Offen. — 67 Modelle. — Holzknöpfe, Plakette und Spielwaren. — Margaretha **Bay,** Beatenberg (Schweiz).

N° 29381. 24 juin 1918, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Boussole d'aviation. — Maurice **Goetz,** Genève (Suisse). Mandataire: H. Chaponnière, Genève.

Nr. 29382. 25. Juni 1918, 8 Uhr a. — Versiegelt. — 1 Modell. — Apparat zur Butterfabrikation. — Adolf **Frey,** Wabern b. Bern (Schweiz).

N° 29383. 19 juin 1918, 7 h. p. — Cacheté. — 75 dessins. — Cadrans décorés. — Charles **Montbaron,** Bienne (Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne.

Nr. 29384. 20. Juni 1918, 6 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Wandkalender mit Schreibfläche, Schwamm und Bleistift. — Carl **Schreiber,** Rorschach (Schweiz).

Nr. 29385. 26. Juni 1918, 12 Uhr m. — Offen. — 1 Modell. — Krankentisch. — Caspar **Fuchs,** Brienz (Schweiz).

Nr. 29386. 27. Juni 1918, 4½ Uhr p. — Offen. — 1 Muster. — Kassabuchbogen. — Robert **Häusler,** Bern (Schweiz).

Nr. 29387. 27. Juni 1918, 4½ Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Bureauartikel. — Fr. **Moning,** Bern (Schweiz).

Nr. 29388. 26. Juni 1918, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Kellenhenke. — Metallwarenfabrik Niederrohrdorf **Egloff** & Cº, Niederrohrdorf (Schweiz).

Nr. 29389. 29. Juni 1918, 4 Uhr p. — Versiegelt. — 1 Modell. — Gestell für Touristenkochapparate zur Holzfeuerung. — Walter **Rebsamen,** Zürich (Schweiz).

II. Abteilung — IIe Partie — IIa Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren
(die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres
(les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi
(eccettuati i modelli esclusivameute decorativi)

III. Abteilung — IIIe Partie — IIIa Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

Nr. 17983. 15. April 1910, 8½ Uhr a. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhrenkaliber. — **Meyer & Stüdeli,** Solothurn (Schweiz). Vertreter: F. Homberg, Bern. — Uebertragung laut Handelsregister-Auszug vom 10. Juni 1918, zugunsten von **Meyer & Stüdeli A.-G. Uhrenfabrik Solothurn,** in Solothurn (Schweiz); registriert den 21. Juni 1918.

Nº 22022. 18 février 1913, 6½ h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Meyer & Stüdeli,** Soleure (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds. Transmission selon extrait du registre du commerce du 10 juin 1918 en faveur de **Meyer & Stüdeli S. A. Fabrique d'Horlogerie Soleure,** à Soleure (Suisse); enregistrement du 21 juin 1918.

Nr. 23225. 16. Oktober 1913, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Zifferblatt für Taschenuhren. — **Meyer & Stüdeli,** Solothurn (Schweiz). — Uebertragung laut Handelsregister-Auszug vom 10. Juni 1918 zugunsten von **Meyer & Stüdeli A.-G. Uhrenfabrik Solothurn,** in Solothurn (Schweiz); registriert den 21. Juni 1918.

Nr. 24310. 18. Mai 1914, 8 Uhr p. — Offen. — 1 Modell. — Taschenuhrwerk. — **Meyer & Stüdeli,** Solothurn (Schweiz). — Uebertragung laut Handelsregister-Auszug vom 10. Juni 1918 zugunsten von **Meyer & Stüdeli A.-G. Uhrenfabrik Solothurn,** in Solothurn (Schweiz); registriert den 21. Juni 1918.

Nr. 29323. 1. Juni 1918, 11 Uhr a. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Riemenhefter. — Emil **Rüegg,** Zürich (Schweiz). — Uebertragung des hälftigen Anteils laut Erklärung vom 14. Juni 1918 zugunsten von P. **Warmund,** Zürich (Schweiz); registriert den 26. Juni 1918. Vertreter: H. Blum, Zürich.

Transmission selon déclaration notariée du 21 juin 1918 des dépôts suivants de Ph. **Wolf,** Fabrique Auréole, La Chaux-de-Fonds (Suisse), en faveur des **Fabriques Auréole & Vertex S. A. Succ. de Ph. Wolf,** La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 26 juin 1918:

Nº 14932. 28 décembre 1907, 8 h. p. — Ouvert. — 2 dessins. — Compas à coulisse à vernier.

Nº 15700. 14 août 1908, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvements de montres en toute grandeur.

Nº 15738. 25 août 1908, 8 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Compas à coulisse à vernier.

Nº 16703. 12 mai 1909, 8 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Calibres de montres en toutes grandeurs.

Nº 16890. 3 juillet 1909, 7 h. p. — Ouvert. — 1 modèle. — Mouvements de montres en toute grandeur et hauteur.

Nº 18202. 11 juin 1910, 12 h. m. — Ouvert. — 4 modèles. — Pied à coulisse et bees de pied à coulisse.

Nº 28489. 19 septembre 1917, 5 h. p. — Ouvert. — 2 modèles. — Outil à meuler; outil à meuler, fraiser et percer.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

Nº 14932. 28 décembre 1907, 8 h. p. — (IIIe période 1917/1922). — 2 dessins. — Compas à coulisse à vernier. — Ph. **Wolf,** Fabrique Auréole, La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 27 juin 1918.

Nº 14948. 8 janvier 1908, 8 h. p. — (IIIe période 1918/1923). — 3 modèles. — Calibres de montres. — **Record Watch Cº (S. A.),** Tramelan (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 29 juin 1918.

Nº 15406. 20 mai 1908, 7½ h. p. — (IIIe période 1918/1923). — 6 modèles. — Calibres de montres. — **Tavannes Watch Cº,** Tavannes (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 29 juin 1918.

Nº 15602. 17 juillet 1908, 6¾ h. p. — (IIIe période 1918/1923). — 1 modèle. — Calibres de montres. — **Wittnauer** & Cº, Genève (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 24 juin 1918.

Nr. 17983. 15. April 1910, 8½ Uhr a. — (II. Periode 1915/1920). — 1 Modell. — Taschenuhrenkaliber. — **Meyer & Stüdeli,** Solothurn (Schweiz). Vertreter: F. Homberg, Bern; registriert den 21. Juni 1918.

Nº 19537. 13 juin 1911, 7 h. p. — (IIe période 1916/1921). — 1 dessin. — Emballage pour ressorts de montres. — **Comptoir général de Vente de la montre Roskopf Société anonyme Vve Chs Léon Schmid & Cie,** La Chaux-de-Fonds (Suisse); enregistrement du 27 juin 1918.

Nº 21893. 28 janvier 1913, 6½ h. p. — (IIe période 1918/1923). — 1 modèle. — Couvre-rochet. — **Société Horlogère Reconvilier,** Reconvilier (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 29 juin 1918.

Nº 22002. 18 février 1913, 6½ h. p. — (IIe période 1918/1923). — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Meyer & Stüdeli,** Soleure (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 21 juin 1918.

Nº 22307. 18 avril 1913, 7 h. p. — (IIe période 1918/1923). — 1 modèle. — Calibre de montre. — **Tavannes Watch Cº S. A.,** Tavannes (Suisse). Mandataire: A. Mathey-Doret, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 29 juin 1918.

Nº 22668. 1er juillet 1913, 6¼ h. p. — (IIe période 1918/1923). — 1 modèle. Calibre de montre. — **A. Schild, S. A.,** Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 27 juin 1918.

Nº 22672. 2 juillet 1913, 10 h. a. — (IIe période 1918/1923). — 2 modèles. — Cadrans de montres. — **Schild** & Cº, La Chaux-de-Fonds (Suisse). Mandataires Schlée frères, La Chaux-de-Fonds; enregistrement du 29 juin 1918.

Nº 22745. 17 juillet 1913, 5¾ h. p. — (IIe période 1918/1923). — 1 modèle. — Calibre de montre et mécanisme de remontage et de mise à l'heure. — **A. Schild, S. A.,** Granges (Soleure, Suisse). Mandataire: W. Koelliker, Bienne; enregistrement du 27 juin 1918.

Nº 22896. 20 août 1913, 6¼ h. p. — (IIe période 1918/1923). — 1 modèle. — Calibres de montres. — **Agassiz Watch Cº S. A.,** St-Imier (Suisse). Mandataire: E. Imer-Schneider, Genève; enregistrement du 24 juin 1918.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

Nº 9717. 17 juin 1903. — 1 modèle. — Mouvement de montre.

Nº 9731. 20 juin 1903. — 1 modèle. — Calibre de montre.

Nº 9733. 20 juin 1903. — 2 modèles. — Appareils de chauffe-bains et serpentins pour appareils de chauffe-bains.

Nr. 9742. 20. Juni 1903. — 1 Modell. — Uhrenkaliber.

Nº 9771. 27 juin 1903. — 2 modèles. — Calibres de montres.

Nr. 28551. 8. Oktober 1917. — 1 Modell. — Schulbankrolle. (Gelöscht infolge Verzichtleistung vom 24. Juni 1918.)

Aachener und Münchener Feuer-Versicherungs-Gesellschaft

Bilanz für den Schluss des Geschäftsjahres 1917

Aktiva

Mk.	Pf.			
6,300,000	—	Forderungen an die Aktionäre für noch nicht eingezahltes Aktienkapital.		
		Sonstige Forderungen:		
		Mk. — —	*a)* Rückstände der Versicherten.	
		» 4,418,785. 60	*b)* Ausstände bei Generalagenten, bezw. Agenten.	
		» 4,370,129. 84	*c)* Guthaben bei Banken.	
		» 2,054,139. 74	*d)* Guthaben bei anderen Versicherungs-Unternehmungen.	
		» 1,216,853. 89	*e)* Im folgenden Jahre fällige Zinsen, soweit sie anteilig auf das laufende Jahr treffen.	
12,146,244	22	» 86,335. 15	*f)* Anderweit: Saldi verschiedener Abrechnungen.	
19,753	37	Kassenbestand.		
		Kapitalanlagen:		
		Mk. 7,894,767. —	*a)* Hypotheken und Grundschulden.	
		» 21,395,364. 21	*b)* Wertpapiere.	
		» — —	*c)* Darlehen auf Wertpapiere.	
		» 24,825. 17	*d)* Wechsel.	
29,328,555	17	» 13,598. 79	*e)* Darlehen.	
4,769,000	—	Grundbesitz.		
—	—	Inventar (abgeschrieben).		
—	—	Sonstige Aktiva		(B. 35)
52,563,552	76			

Passiva

Mk.	Pf.			
9,000,000	—	Aktienkapital		
		Ueberträge auf das nächste Jahr, zu *a* und *b* nach Abzug des Anteils der Rückversicherer:		
		a) Für noch nicht verdiente Prämien:		
		Feuerversicherung	Mk. 11,720,022. 24	
		Einbruch-Diebstahl-Versicherung	» 1,351,199. —	
		Wasserleitungs-Schäden-Versich	» 303,542 —	13,374,763 24
		b) Für angemeldete, aber noch nicht bezahlte Schäden: Feuervorsich.	» 4,934,863. 27	
		Einbruch-Diebstahl-Versicherung	» 417,980. 07	
		Wasserleitungs-Schäden-Versich.	» 34,780. 17	5,387,623 51
		c) Anderweit: Für etwaige Ausfälle und zweifelhafte Forderungen		— —
		Hypotheken und Grundschulden, sowie sonstige in Geld zu schätzende Lasten auf den Grundstücken, Nr. 5 der Aktiva		50,000 —
		Barkautionen		— —
		Sonstige Passiva:		
		a) Guthaben anderer Versicherungs-Unternehmungen		3,806,768 96
		b) Anderweit:		
		Dividenden-Rückstände	Mk. 105,100. —	
		Beamten-Witwenkasse	» 32,179 71	
		Pensionskasse der Beamten	» 1,322,582. 25	
		Gemeinnütziger Fonds	» 989,323. 34	
		Konto der Verwendungen der Direktion zu gemeinnütz. Zwecken	» 73,231. 04	
		Guthaben von Banken	» 3,812,900. —	
		Saldi verschied. Abrechnungen	» 344,360. 17	6,679,676 51
		Kapital-Reservefonds		900,000 —
		Rücklage für noch nicht gehobene Zinsen aus 1916		286,906 28
		» » » » » » » 1917		228,074 70
		Rücklage für ungewisse Forderungen		1,548,000 —
		Spezialreserven:		
		a) Zur Deckung aussergewöhnlicher Bedürfnisse		4,000,000 —
		b) Spar-Reservefonds		1,500,000 —
		c) Dividenden-Ergänzungsfonds		2,700,000 —
		Gewinn		3,101,739 56
				52,563,552 76

Aachen, den 31. Mai 1918.

Der Vorstand: **Harbers, Generaldirektor.**

Stuttgarter Lebensversicherungsbank a. G. (Alte Stuttgarter)

Generalrepräsentant für die Schweiz: E. GAFAFER, ZÜRICH, Metropol, Fraumünsterstrasse 14

Gewinn- und Verlustrechnung für 1917

Einnahmen

Altersversicherung Fr.	Ct.	Todesfallversicher. Fr.	Ct.	
6,669,671	80	603,229,512	32	Ueberträge aus dem Vorjahre.
199,666	51	62,340,334	56	Prämieneinnahme.
265,617	01	27,306,459	85	Kapitalerträge (Zinsen und Mieten).
				Gewinn aus Kapitalanlagen:
				Fr. 8,699.31 *a)* Aus verlosten und verkauften Wertpapieren.
—	—	619,424	19	» 610,724.88 *b)* Sonstiger Gewinn.
—	—	2,056,365	45	Vergütung der Rückversicherer.
				Sonstige Einnahmen:
—	—	3,149	69	Verjährte Beträge aus der Rückvergütungsreserve.
—	—	213,516	71	Wirklicher u. buchmässiger Agiogewinn
—	—	121,841	83	Verwaltungskostenersatz für ratenweise Prämienzahlung.
—	—	703	81	Aufgelder für Inkraftsetzung erloschener Policen.
1,428	25	—	—	Dem Vermögen der Altersversicherung zugefallen.
—	—	36,500	18	Risiko- und Verwaltungskostenersatz der Invaliditäts-Zusatzversicherung.
—	—	6,859 234	86	Mittel zur Deckung der Kriegssterbefälle aus dem Kriegsprämienfonds und den Sicherheitsfonds I und II.
—	—	461,385	09	Einnahme des Dividenden-Plans A II aus der Allgemeinen Reserve.
7,136,383	57	703,248,428	54	

Ausgaben

	Todesfallversicher. Fr.	Ct.	Altersversicherung Fr.	Ct.
Zahlungen und Zurückstellungen für Versicherungsverpflichtungen	45,034,057	86	1,393,743	57
Zahlungen für vorzeitig aufgelöste Versicherungen	1,222,771	15	67,381	70
Gewinnanteile an Versicherte	16,358,619	66	113,530	88
Rückversicherungsprämien für Todesfall- und Invaliditäts-Zusatzversicherungen	2,099,824	18	—	—
Steuern und Verwaltungskosten	4,784,182	09	27,366	25
Abschreibungen an den Gebäulichkeiten in Stuttgart, Berlin, München und am Bankmobiliar	83,233	71	—	—
Prämienreserve und Prämienüberträge	524,164,332	49	5,065,218	81
Gewinn- und Dividendenreserven der mit Dividendenanspruch Versicherten:				
a) Sicherheitsfonds I Fr. 52,153,004.14				
b) Dividendenreserven d. Pläne A III, B und C » 16,864,607.95	69,017,612	09	370,193	42
Allgemeine Reserve	2,179,642	31	—	—
Sonstige Reserven (vergl. Passiva Nr. 4)	8,036,194	69	—	—
Entnahme aus dem Invaliditätsfonds	36,500	18	—	—
Sonstige Ausgaben	168,153	52	—	—
Deckung der Kriegssterbefälle (vergl. Ziff. 6 d. Einn.)	6,859,234	86	—	—
Ueberschuss des Jahres 1917	23,204,069	75	98,948	94
	703,248,428	54	7,136,383	57

Verwendung des Jahres-Ueberschusses

		Todesfallversicherung Fr. Ct.	Altersversicherung Fr. Ct.
In die Kursausgleichungsreserve		35,587. 10	— —
In die Organisationsreserve		125,000. —	— —
In den Pensionsfonds der Bankbeamten		125,000. —	— —
An die Versicherten, bezw. in die Gewinnreserven der mit Dividendenanspruch Versicherten:			
Sicherheitsfonds I	Fr. 17,403,052. 31		
Sicherheitsfonds II	» 5,515,430. 34	22,918,482. 65	98,948. 94
		23,204,069. 75	98,948. 94

Bilanz für das Jahr 1917

Aktiva

Fr.	Ct.	
		Grundbesitz:
3,433,525	61	*a.* Bankgebäude in Stuttgart.
750,000	—	*b.* Berliner Anwesen.
193,750	—	*c.* Haus in München abzüglich einer vor 31. März 1920 nicht rückzahlbaren I. Hypothek von Fr. 412,500.
		Fr. 447,659,134.36 *a)* Hypotheken.
		» 61,571,965.88 *b)* Darlehen an öffentliche Körperschaften.
513,796,538	05	» 4,565,437.81 *c)* Stückzinsen.
582,269	20	Darlehen auf Wertpapiere.
57,739,257	35	Wertpapiere (einschliesslich Stückzinsen).
56,378,840	24	Darlehen auf Policen.
5,322,283	02	Guthaben bei Bankhäusern und Postscheckämtern.
5,829,594	11	Gestundete Prämien.
375,927	50	Rückständige Zinsen und Mieten.
6,327,234	30	In der Respektfrist laufende Prämien.
2,527,345	01	In der Inkraftsetzungsfrist laufende Prämien.
155,533	78	Barer Kassenbestand.
255,000	—	Barkautionsdepot bei der englischen Regierung.
102,042	25	Vorausbezahlte Rückvergütungen. (B. 33)
150,000	—	Beteiligung bei der Bank deutscher Lebensversicherungsgesellschaften A.-G. in Berlin.
461,385	09	Anleihefonds des Dividendenplans A II aus der allgemeinen Reserve.
654,380,525	51	

Passiva

	Todesfallversicher. Fr.	Ct.	Altersversicherung Fr.	Ct.
Prämien-Reserve und Prämien-Ueberträge	524,164,332	49	5,065,218	81
Reserven für schwebende Versicherungsfälle	5,230,954	49	101,742	44
Gewinn- und Dividenden-Reserven der mit Dividenden-Anspruch Versicherten:				
a) Sicherheitsfonds	52,153,004	14	370,193	42
b) Dividenden-Reserven d. Pläne A III, B*) und C*)	16,864,607	95	—	—
Sonstige Reserven:				
Allgemeine Reserve	2,179,642	31	—	—
Kriegsprämienfonds	21,598	12	—	—
Invaliditätsfonds	1,612,145	50	—	—
Wiederinkraftsetzungs-Reserve	67,649	36	—	—
Rückvergütungs-Reserve	17,104	64	—	—
Verwaltungskosten-Reserve für prämienfreie Versicherungen	810,346	29	—	—
Organisationsreserven	250,000	—	—	—
Kursausgleichungs-Reserve	1,586,516	84	—	—
Agioreserve für ausländische Barmittel	683,117	38	—	—
Pensionsfonds der Bankbeamten	2,987,716	56	—	—
Sonstige Rücklagen:				
Zur Verzinsung stehen gelassene Dividenden	303,021	59	—	—
Auf spätere Jahre vorausbezahlte Prämien	1,617,714	—	—	—
Aufs Jahr 1918 zurückgestellte Steuer	140,453	12	—	—
Nicht abgehobene Dividenden der Versicherten	11,006	36	7,958	60
Restzahlung an der VII. Kriegsanleihe	11,846,125	—	—	—
Barkautionen	255,668	16	—	—
Depositen	2,729,669	25	—	—
Ueberschuss	23,204,069	75	98,948	94
	648,736,463	30	5,644,062	21
	654,380,525. 51			

*) Die Dividendenreserve der an Plan B (steigende Dividende) Beteiligten beträgt Ende 1917 Fr. 10,186,331.69 u. d. an Plan C («Rentensystem») Beteiligten Fr. 6,646,269.05; ausserdem ruhen Ende 1917 für die nach Plan B Versicherten noch weitere Fr. 19,210,994.06 u. für die nach Plan C versicherten Fr. 16,168,899.86 im Sicherheitsfonds.

Der Versicherungsbestand Ende 1917 betrug 170125 Policen über Mk. 1,194,719,481 = Fr. 1,493,399,351 Versicherungssumme.

Stuttgart, im Juni 1918.

Der Vorstand: **Leibbrand.**

Emmenthalische Mobiliar-Versicherungsgesellschaft, mit Sitz in Bowil

Bilanz auf 30. Juni 1917

Aktiva

Fr.	Ct.		
683,000	—	Werttitel.	
193,587	55	Bankdepots.	
1,120	40	Mobiliar und Material.	B. 37
877,707	95		

Passiva

	Fr.	Ct.
Reservefonds	683,000	—
Betriebsfonds	92,266	30
Gewinnsaldo	102,441	65
	877,707	95

Namens der Gesellschaft,

Biglen und Rünkhofen, 14. Juni 1918.

Der Präsident: **J. Ed. Schneider.** Der Sekretär: **Haldemann.**

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Niederländisch-Indien

(Bericht des schweizerischen Konsulats in Rotterdam.)

In einem Land wie Niederländisch-Indien ist, noch mehr als anderswo, die Schiffahrt die Basis, worauf die ganze Wirtschaft des Landes ruht. Niederländisch-Indien produziert zahllose Produkte, welche im Ausland Absatz finden und wodurch das ganze Land sich aufrecht hält. Würde man Indien seinen Schiffsraum entziehen und dadurch die Gelegenheit, seine Produkte auszuführen und im Ausland zu Gelde zu machen, dann würde ein Zustand geschaffen werden, welcher für die Kolonien und für die Niederlande von dem ungünstigsten Einfluss wäre. Die Hauptnahrung der Bevölkerung ist in Indien der Reis. Niederländisch-Indien produziert davon nicht genügend für seine eigene Bevölkerung, so dass dieses Produkt aus Britisch-Indien bezogen werden muss. Die Schiffahrtsgesellschaften haben denn auch sehr richtig eingesehen, dass die Nahrungsmittelzufuhr für die niederländisch-indische Bevölkerung in erster Linie geregelt werden muss und haben mit der englischen Regierung ein Abkommen getroffen, wodurch die Zufuhr von Reis gesichert wurde.

Als zweites Produkt, das für Indien von grosser Wichtigkeit ist, muss der Zucker genannt werden. Dieser Artikel leidet infolge der beschränkten Schiffahrt doppelt. Die letzte Ernte ist noch lange nicht verschifft und es sieht darnach aus, als ob die Ernte 1918 vorläufig gar nicht ausgeführt werden könne. Ueberdies leidet die Zuckerkultur infolge Mangels an Düngstoffen. Schwefelsaurer Ammoniak ist für den Zucker so unentbehrlich als der Boden, worauf er geflanzt wird, und dieser Artikel ist sozusagen nicht mehr erhältlich, so dass die Pflanzer das Quantum Ammoniak, welches sie letztes Jahr gekauft hatten, nicht ganz aufgebraucht, sondern einen Teil für dieses Jahr reserviert haben, um dann wenigstens jetzt noch eine Ernte zu erzielen. Eng verbunden mit dem Zucker ist die finanzielle Lage der niederländischen Kolonien, wenn man bedenkt, dass der Zucker jährlich 200 bis 300 Millionen Gulden ausmacht. Ein grosser Teil der Bevölkerung findet in dieser Kultur seinen Lebensunterhalt.

Ein dritter Artikel, der sehr unter dem gegenwärtigen Zustand leidet, ist der Tabak. Es kommt noch hinzu, dass dieser Artikel in Niederländisch-Indien nicht aufbewahrt werden kann, da sonst die Qualität sehr zurückgeht. Als vor einiger Zeit Aussicht vorhanden war, Schiffsraum für Holland zu bekommen, wurde bestimmt, dass für diesen Artikel 50 % des verfügbaren Schiffsraums reserviert werden würde.

Ein Artikel, der so gut als unverkäuflich ist, ist der Tee. In Niederländisch-Indien ist hierfür kein Markt. Alles ging vor dem Krieg nach Holland. Man hat versucht, den niederländisch-indischen Tee in Amerika zu verkaufen. Die Interessenten haben einen Tee-Experten mit Mustern nach Amerika gesandt, zum Zwecke, in Amerika einen Markt für diesen Artikel zu finden. Darnach wurden Konsignationssendungen gemacht, die jedoch nicht den gewünschten Erfolgt hatten, da nur sehr kleine Quantitäten täglich verkauft wurden und infolge der schlechten Postverbindung die Abrechnung lang auf sich warten liess. Der fallende Kurs ist ebenfalls nachteilig und die hohen Frachtpreise, welche im voraus bezahlt werden müssen, wirken ebenfalls mit. Die Schiffahrtsgesellschaften haben die Fracht um 10 % ermässigt, auf Ansuchen der Pflanzer, doch hilft dies nicht viel.

Mit dem Kaffee steht es auch nicht viel besser, obwohl dieser Artikel glücklicherweise in Indien selbst verkäuflich ist, wenn auch zu einem niedern Preis. Der Vorrat ist gross. Man kann natürlich nicht bestimmt ermitteln, wieviel Vorräte bei den verschiedenen Unternehmungen lagern. Man schätzt, dass in Soerabaia 250.000 Picols (1 Picol wiegt 61,76 kg) von der Ernte 1916 und 300,000 von der Ernte 1917 liegen. Zuerst soll die Ernte 1916 verladen werden. Wenn Schiffsraum für Holland zur Verfügung steht, wird für Kaffee 7½ % des Raumes reserviert werden. Wie lange wird es wohl dauern, bis aller Kaffee der Ernte 1916 verschifft sein wird und man mit der Verschiffung der Ernte 1917 beginnen kann? Bis dahin wird die Ernte 1918 auch wieder gepflückt sein. Man schätzt die Ernte in diesem Jahr in ganz Niederländisch-Indien auf zirka 700,000 Picols. Doch gibt es Optimisten, die zu Preisen von 20 und 23 Gulden (per Picol) Kaffee von der Ernte 1917 zu Spekulationszwecken kaufen. Als die Telegrammblockade aufgehoben wurde, gingen die Preise infolge Spekulation bis auf Fl. 24, da der Handel im allgemeinen sehr pessimistisch für diesen Artikel gestimmt ist. Einzelne Firmen, die grosse Quantitäten Kaffee der Ernte 1916 zu hohen Preisen kauften, sind gegenwärtig schlecht daran und werden von den Banken, die ihre Vorräte finanzieren, gehalten. Die Unternehmungen leiden natürlich unter diesen Umständen. Die meisten Unternehmungen haben noch grosse Vorräte der Ernten 1916 und 1917; nur wenige haben diese Ernten verkauft. Gleichzeitig mit dem Kaffee möchte ich auch den Rohgummi behandeln, da diese Kultur in einem ungefähr analogen Fall dasteht. Der Rohgummi kann auch in Indien verkauft werden, was ein grosses Glück ist für verschiedene Gesellschaften. Was den Preis des Artikels anbetrifft, so ist derselbe in England nicht schlecht; jedoch sind die Frachtpreise enorm hoch, so dass die Unternehmungen von den englischen Preisen nicht profitieren. Die Qualität des Artikels wird bei dem Lagern in Indien auch nicht besser; die Industrie für das Verarbeiten des Rohgummis steht noch in den Kinderschuhen; es ist erst vor kurzer Zeit eine Fabrik in Bandoeng errichtet worden. Die Löhne auf den Unternehmungen sind natürlich auch erhöht worden, da die Reispreise von 8—9 Gulden vor dem Krieg auf 15—16 Gulden gestiegen sind. Auch die Saläre des europäischen Personals sind gestiegen. Früher wurde einem jungen Volontär ein Anfangsgehalt von 100 Gulden bezahlt; gegenwärtig findet man zahllose Annoncen für Angestellte mit einem Anfangssalär von Fl. 200 mit Emolumenten. Alten Angestellten wird ein Monatsgehalt von Fl. 350 bis Fl. 400 nebst Gewinnanteil bezahlt. Die englischen Gesellschaften sind bezüglich der Saläre besonders nobel. Ein Verwalter bezieht einen festen Gehalt von Fl. 1000, und ich kenne einen Verwalter, der ausser dem 10 %igen Gewinnanteil Fl. 1500 per Monat verdient. Die Salärfrage ist von grosser Bedeutung, da das Aufsichtspersonal, besonders beim Rohgummi, gut auf der Höhe sein muss und ganz andere und viel schwerere Forderungen an dieses Personal gestellt werden im Vergleich zu früher; deshalb werden auch solch hohe Anfangssaläre bezahlt. Infolge der Umstände kommen gegenwärtig wenig junge Leute nach hier, um in den Kulturen ihr Glück zu machen, so dass die Nachfrage nach guten Aufsehern gross, das Angebot hieran jedoch gering ist. Die Aufseher haben sich zu einem Verband vereinigt. Ein anderer Faktor, welcher gegenwärtig eine grosse Rolle spielt, ist der erhöhte Preis von Maschinen, Chemikalien und andern Materialien, die für die Verarbeitung und Zubereitung des Produktes benötigt werden. Ferner lastet die Steuer schwer auf dem Betrieb einer Gesellschaft. Wenn die Produkte in Niederländisch-Indien verkäuflich sind, wenn auch zu einem niedern Preise, so ist der Zustand nicht allzu schlecht; doch was wird geschehen, wenn dies durch die Umstände nicht mehr möglich sein wird? Der Produktenmarkt ist infolge der Verschiffungsschwierigkeiten sehr gedrückt, jeden Tag werden die Schwierigkeiten grösser, so dass man befürchtet, dass diese Produkte hier nicht mehr verkauft werden können. Noch muss man nicht vergessen, dass der Kaffee durch die Lagerung hier zurückgeht und der Rohgummi nach der langen Lagerung keinen Wert mehr haben wird. In Anbetracht der nähernden Gefahr dehnen die meisten kolonialen Banken und grossen Kultur-Gesellschaften ihre verfügbaren Mittel aus durch Ausgabe von Obligationenanleihen oder neuen Aktien. Gegenwärtig ist noch viel Geld vorhanden; daher die hohen Saläre und die hohen Preise, die für unbebauten Boden und erst neu bearbeitete Unternehmungen bezahlt werden. Wie wird es in einem Jahr aussehen, wenn die Verschiffungsgelegenheit noch nicht verbessert ist und die Zuckerernte mit den zahllosen andern Produkten hier gelagert werden muss? Bei längerer Dauer des Krieges wird die ökonomisch-finanzielle Lage in Niederländisch-Indien gar nicht rosig sein. Dies sollte man vor Augen halten und wenn möglich sich frühzeitig genug dagegen waffnen.

* * *

France — Exportation des papiers représentatifs de la monnaie

Le Journal officiel français du 6 juillet 1918 (nº 182) publie un arrêté du Ministère des finances du 3 du même mois, portant dérogation aux prohibitions de sortie en ce qui concerne les papiers représentatifs de la monnaie, arrêté dont les principales dispositions sont les suivantes:

L'article premier stipule que, par dérogation générale aux dispositions du décret du 29 mai 1917, prohibant la sortie des papiers représentatifs de la monnaie[1]), ceux-ci peuvent être exportés ou réexportés sans autorisation spéciale vers tout pays allié ou neutre, sauf en ce qui concerne les dispositions contenues dans les articles 2 et 3 de l'arrêté et sous réserve de l'application des articles 1 et 2 de la loi du 3 avril 1918, réglementant l'exportation des capitaux[2]).

L'article 2 renferme une liste d'actions de sociétés établies en Russie, Turquie, Grèce, Roumanie, etc., dont l'exportation ou la réexportation est interdite vers toute destination.

Les articles 3 et 4 ont la teneur suivante:

Art. 3. Est interdite vers toute destination l'exportation ou la réexportation, sans autorisation préalable, des billets des Etats-Unis d'Amérique, de la Banque de France et de la Banque de Russie, sauf par les voyageurs munis d'un passeport, dans la limite d'une somme de fr. 1000 par personne.

Art. 4. Le Comité exécutif de la commission des changes, institué par arrêté du 6 juillet 1917, est désigné pour instruire les demandes de dérogation aux dispositions des articles 2 et 3 du présent arrêté, accepter ou rejeter ces demandes.

[1]) Voir nº 129 de la Feuille officielle du commerce du 6 juin 1917; [2]) voir nº 86 du 12 avril 1918.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Société Immobilière Extension Est S. A., La Chaux-de-Fonds

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale extraordinaire

pour le **vendredi 26 juillet 1918**, à 4 heures de l'après-midi, à son siège **social**, Rue de l'Est nº 28, à **La Chaux-de-Fonds.**

Ouverture de la feuille de présence dès 3¾ heures.

Ordre du jour de l'assemblée:

1. Délivrance des actions.
2. Etablissement des comptes et du bilan. 1993
3. Rapport du commissaire-vérificateur.
4. Décharge au commissaire-vérificateur sortant de charge.
5. Nomination d'un nouveau commissaire-vérificateur.
6. Situation immobilière (régularisation, éventuellement résiliation des baux).
7. Eventuellement dissolution et liquidation de la société.
8. Divers.

Les comptes de l'exercice 1917 et le rapport du commissaire vérificateur sont déposés au siège social, dans les bureaux de la société, Rue de l'Est nº 28, à La Chaux-de-Fonds, où les actionnaires peuvent en prendre connaissance dès le 17 juillet 1918.

L'un des administrateurs: J. Bolliger fils. *Le commissaire-vérificateur:* R. Nicolet.

Spiezer Verbindungsbahn

(Bahnhof-See)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 23. Juli 1918, nachmittags 4¾ Uhr im Bahnhofrestaurant (neues Aufnahmegebäude) in Spiez

Verhandlungsgegenstände:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und Genehmigung der Jahresrechnung pro 1917. 1928
2. Neuwahl der Kontrollstelle pro 1918.

Der gedruckte Geschäftsbericht pro 1917 mit Rechnung, Bilanz und Revisorenbericht kann von heute an bei der Betriebsleitung (Dampfschiffverwaltung in Interlaken) bezogen werden.

Die Stimmkarten sind im Versammlungslokal, unmittelbar vor Beginn der Verhandlungen, gegen Angabe der Aktiennummern erhältlich.

Spiez, den 11. Juli 1918.

Der Verwaltungsrat.

CIGARETTES LAURENS

Protest und Warnung

Die Société Anonyme «Le Khédive» (Ed. Laurens) mit Sitz in Paris, 44, Avenue Montaigne;

Messrs. Ed. Laurens, Limited, in London, Dashwood House, E. C.;

Die Société Anonyme Ed. Laurens «Le Khédive», Extension Suisse, in Genf;

Herr J. H. Laurens, französischer Staatsbürger, Präsident der obengenannten Gesellschaften, einziger Sohn des verstorbenen Herrn Ed. Laurens und sein alleiniger Nachfolger;

bringen dem Tit. Publikum und ihrer verehrl. Kundschaft zur Kenntnis;

a) dass die deutsche Regierung, nach Sequestrierung der Cigarettenfabrik Laurens in Wiesbaden (Deutschland), dieselbe als Feindesgut durch Dekret vom 13. und 23. Mai 1917 an Herrn Ewald Kreyssel in Wiesbaden, früheren Angestellten der Firma Laurens, verkauft hat;

b) dass genannter Ewald Kreyssel, unter Verletzung der unbestreitbaren Rechte der Besitzer, eine Anzahl Marken, sowie den Namen LAURENS, ausschliessliches Eigentum der Unterzeichneten, beim Schweizer. Amt für geistiges Eigentum eintragen und im Schweizerischen Handelsamtsblatt (Nummer 127 und 132, Seite 879 und 915) veröffentlichen liess;

c) dass die Unterzeichneten sofort bei den zuständigen schweizerischen Gerichtshöfen eine Klage gegen Ewald Kreyssel wegen widerrechtlicher Besitzergreifung von Marken und Namen einreichen;

d) dass sie alle aus Deutschland eingeführten, mit dem Namen LAURENS versehenen Cigaretten mit Beschlag belegen werden.

Gleichzeitig warnen Unterzeichnete das verehrl. Publikum vor der Verwechslung, die man zwischen ihren Cigaretten und den aus Deutschland, unter dem widerrechtlich ergriffenen Namen Laurens, kommenden Produkten schaffen möchte. (3085 X) 1992.

Genf, den 15. Juni 1918.

Société Anonyme „Le Khédive", Paris,
Ed. Laurens, Limited, London,
Société Anonyme Ed. Laurens, „Le Khédive",
Extension Suisse, **Genf,**
J.-H. Laurens.

Hypothekarbank in Winterthur

mit Filiale in Zürich

Aktienkapital Fr. 15,000,000 - Reserven Fr. 2,500,000

Bis auf weiteres geben wir aus:

4¾% Obligationen, 3—4 Jahre fest
5% Obligationen, 5—6 Jahre fest

nachher halbjährlich kündbar.

Zinsvergütung auf: (5566 Z) 3057

Spareinlagen 4¼%
Einlageheften 4%

Die Direktion.

Zu verkaufen

Zementschlagpresse „Memag"

für Zement oder Sandstein, sowie

2 Mahlgänge

mit je 2 Champagnersteinen

Offerten und Anfragen an **Postfach 12290, Basel 2.** (4000 Q) 1990

Aufforderung

Infolge Wegzug der Frau Betty Hefti, Pflegehelm, von Hätzingen nach Zürich werden diejenigen Personen, welche berechtigte, ausgewiesene Ansprüche an dieselbe zu machen glauben, aufgefordert, ihre Guthaben mit detaillierter Rechnung deren Vormund, Herrn Gemeindeverwalter Joh. Peter Störi in Hätzingen, bis den 31. Juli a. c. **ohne Zinsberechnung** einzureichen, wobei aber jegliche Verbindlichkeit der Zahlungspflicht vorbehalten bleibt. Spätere Eingaben, auch solche mit Gegenrechnung, finden keine Berücksichtigung mehr. (976 Gl) 1948

Ebenso werden diejenigen Personen, welche Frau Betty Hefti noch schulden, aufgefordert, der Zahlungspflicht bis zu obgenantem Zeitpunkt unfehlbar nachzukommen.

Diesbach, den 6. Juli 1918.

Im Auftrag des Waisenamtes Diesbach:
Heinrich Kundert, Waisenvogt.

Kopierpapier-Rollen

für

Victoria, Soennecken, Zeiss, etc.

Kopiermaschinen. 1989.

POZZI, Nachf. v. E. Dallwigk, Spezialgeschäft für Kopiermaschinen, GENF

Automat-Buchhaltung richtet ein **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich 6,** Neue Beckenhofstr. 15

Öffentliches Inventar — Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes von Interlaken vom 3 Juli 1918 ist die Errichtung des öffentlichen Inventars über den Nachlass des am 30. Juni 1918 verstorbenen Herrn **Fritz Traboid,** sel., Heinrichs sel., von Zollikofen, gew. Kaufmann in **Interlaken,** bewilligt worden.

Gemäss Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betr. die Errichtung öffentlicher Inventare werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprachen bis und mit dem **8. August 1918** beim **Regierungsstatthalteramt Interlaken** schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim unterzeichneten Notar schriftlich einzureichen. 1935

Als Massaverwalter wurde ernannt: Herr **Johann Reinmann,** Gemeindeschreiber, in **Interlaken.**

Interlaken, den 3. Juli 1918.

Der Beauftragte:
Ad. Michel, Notar.

Aktiengesellschaft

Hotel Rigi-Kaltbad

4¼% Hypothekar-Anleihen

von Fr. 500,000

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen 17. Auslosung 72 Partialen zur Rückzahlung auf den 31. Dezember 1918 bezeichnet:

25, 63, 83, 131, 136, 145, 156, 172, 173, 177, 186, 194, 209, 221, 242, 269, 289, 309, 318, 334, 337, 340, 353, 374, 383, 387, 401, 406, 415, 424, 436, 460, 470, 474, 487, 501, 521, 537, 541, 558, 563, 572, 595, 599, 618, 627, 632, 642, 655, 665, 725, 727, 730, 753, 775, 786, 797, 810, 817, 829, 863, 897, 912, 927, 934, 945, 949, 951, 952, 959, 977, 1000.

Restanten: Nr. 93 aus der Verlosung 1913, Nr. 998 aus der Verlosung 1914, Nr. 91 aus der Verlosung 1916, Nrn: 5, 92, 119, 565 aus der Verlosung 1917.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der **Schweizerischen Kreditanstalt Luzern, Zürich, Basel, Genf** und St. Gallen und bei der **Spar- und Leihkasse Bern.**

Die Verzinsung der ausgelosten Partialen hört mit dem 31. Dezember 1918 auf. 1984 (K 778 L)

Luzern, den 13. Juni 1918.

Aktiengesellschaft Hotel Rigi-Kaltbad.

A vendre dans le

Jura Neuchâtelois

à 5 min. d'une gare (44 trains par jour) à 50 min. d'un grand centre, à proximité de magnifiques forêts, air pur et tonique, loin de la poussière, 19 000 m² pares.

Belle campagne de maîtres

munie de tous les perfectionnements modernes, cuisine et chauff. électrique, 11 chambres et dépend. S'adr. Agence Romande P. Langer. Gland 1986.

Agentur-Firma

Seriöser Kaufmann (Schweizer) mit Bureau in Zürich übernimmt Vertretung (eventl. mit Fabrik-Depot) von schweiz. Textilfabriken. Offerten unter Chiffre He 3042 Z an Publicitas A.-G., Zürich. 1963

Convocazione

dei portatori delle obbligazioni ipotecarie in primo rango gravanti

l'Hotel Europe in Calprino-Paradiso (H. Burkard-Spillmann)

(Ordinanza del Consiglio federale del 20 febbraio 1918. — Decreto del pretore di Lugano-Città in data 9 marzo 1918).

I portatori delle obbligazioni (delegazioni) sono convocati in

assemblea generale

per il **giorno 23 luglio 1918,** alle ore 10 antimeridiane, nei **locali della Banca della Svizzera Italiana in Lugano,** col seguente ordine del giorno:

1. Decisione in merito a proposte di prolungamento del mutuo ipotecario in favore di eventuali acquirenti dell'Hotel Europe. 2. Eventuali.

I creditori, e loro rappresentanti, dovranno giustificare al momento della costituzione dell'assemblea, il loro diritto a parteciparvi. 1979

Lugano, 10 luglio 1918.

Banca della Svizzera Italiana,
Rappresentante istituita della comunione dei creditori.

Gebrüder Hauser

Hotel Schweizerhof & Luzernerhof

LUZERN

3¾% Hypothekar-Anleihen (I. Ranges)

von Fr. 1,800,000

Gemäss Amortisationsplan wurden an der heute vorgenommenen 13. Auslosung 66 Partialen zur Rückzahlung auf den 30. September 1918 bezeichnet:

51, 68, 88, 101, 124, 139, 193, 211, 218, 267, 331, 386, 410, 476, 519, 553, 584, 596, 608, 666, 673, 717, 719, 729, 734, 755, 805, 842, 900, 921, 926, 934, 966, 969, 975, 978, 990, 1006, 1012, 1034, 1049, 1057, 1079, 1135, 1189, 1249, 1319, 1327, 1334, 1353, 1378, 1433, 1449, 1459, 1486, 1542, 1549, 1577, 1631, 1650, 1696, 1705, 1715, 1718, 1765, 1787.

Restanten: keine.

Die Rückzahlung der ausgelosten Obligationen erfolgt gegen Ablieferung der Titel und der noch nicht verfallenen Coupons spesenfrei bei der **Schweizerischen Kreditanstalt Luzern, Zürich, Basel, Genf** und St. Gallen und bei der **Luzerner Kantonalbank, Luzern.**

Die Verzinsung der ausgelosten Partialen hört mit dem 30. September 1918 auf. 1983 (K 779 L)

Luzern, den 13. Juni 1918.

Oskar Hanser.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne